

Piznanka 75-11-926

Jorohyj Izwagronin i sestrychko  
powiadamajac waszemu Panu. Bohu  
diakowaty wsi z domi i kotich z domada  
i wam izerzu. my tysh otrymaly  
za kotroj wam krasno diakujem.

Jorohyj Izwagronin i sestrychko.

Ty pyszysz wronu Marynia nyzidy ona  
na wze puskała jichaty i na 3 tshetko  
tyshpada i z Tarnopola sze ji za veruoty  
bo kazady ze by na sze nyzity. Teper  
apsysz kobu to wsio jake wam tu pizdo  
z tyju wron tu feshka pyszata no  
Marynia wze nuzije czyratty i to wsio  
pryjis to widwas i tym zasom Marynia  
pojichada do Tarnopola i Agent  
kazaw szu maje sie nyzity i teper  
maje jichaty na 24 tyshpada

Wierżny Pan:

Jurzej. Kuna.

Boost Crossing House 597.

P.O. Box 698 Place Bay

Cape Breton N.S.  
Canada.



to wże na pewno pojedy bo się wże  
z rychtuwało. Teraz ona Marynia sobi  
bere poduszku i idzie to wio sio  
z jej opisywady. A tu z Maryni  
tak je Marynia do szkoły nie chodziła  
i ona chodziła do tej dziewczyny niezły  
sio a tu na dwa miesiące to trodło  
na niezły się i że żeby to ona się  
buda niezły dzień w dzień. Tędy się  
zaczne niezły a tu Mamek męża i zaraz  
jej bere do roboty. Także matka jej  
chodziła tu niezły tydzień. Tędy tu  
i straszny Marynia białe w dzień kłopoty  
Dorohos liście i w dzień ja żeby nie  
do was przyjechała bo ja wyznaję z ja  
sy z robie ja w dzień boła na miesiącach  
w filwarce i ja zarabiała szise kłopot  
parze ja się tak na pracie i ja niezły  
to wymada z tego to pisał <sup>wa</sup> się za tydzień  
dziesięć tysięcy

Nachowa  
Marek Paszniak  
Poznańka Kłomnicka  
p. Główny  
Katolicka





Dorohyj k wagniciu i lesnyzko ty nam  
pyszysz swo Jelo toji choczemy ze my  
mozesz seho zrobity byly kazesz ze  
biz a fidecita my mozna jichaly. Wlasny  
ze ty jidut za swoji kroszi kupit soli  
zif karty i jidut ate ti hobi majut kroszi,  
amy dumaly ze wyjeji wyszety ti bidni seroti  
ma tak bidna ptakat. Dorohyj k wagniciu  
i lesnyzko claj nam Boze zdorowla ze wy taki  
dobri dla nasoji Maryni. zeby Tam Boh daw  
zdorowla i miota lit prziety ze wy za nas  
pamiatajety. a Marynia jidly na 24. wyszopa-  
to wze na pewno jidly bo wie umijs  
czytaly to teper ji pide dajisz.  
Tak kimszmo i pozdorowajem was  
wsicki podczliczenie razy az clonytoko  
zobaczenia sia z wamy buwajte  
zdorowi. Maiko Teska pa pa  
i dity pol pa Wujowcy i  
liwie pa pa



na chrystyny i meni nigoho ny  
 spravdo sia za se. a tēper pryjinto  
 sia meni z brataty jak vym zacra  
 chvolyty z vsuda sama bo tato v  
 stožbi to my mohly a mama czuža  
 my vchodovi jeji bodaj sia nihto  
 mytyszalo syrošov žyb sia syroša  
 na svit myrodyla dorohi kciem ilicim  
 ja vam opysaty nymozu svoji bity jak  
 meni je. . . . a tēper tēna sze  
 si myviddata byly starosty i sia  
 czoi rozijeto. Mama vze vytyka  
 i to odna byžniatko umorto a odna  
 žije. a meronko stožyt a chodpi  
 chodiat do izkoty. a petro sia  
 oženyr a bratova zadviga  
 myviddata si ze. a korony  
 tēper my majem zachroji  
 O! Mama moji szo žyjut ze šroška  
 zdorovi. a my vze meskajem na treli  
 chali viel toho czam.